



AISLAMIENTO Y CUARENTENA

PLANILLA DE INFORMACIÓN BÁSICA PARA EL PÚBLICO

Durante una emergencia de salud pública, el Departamento de Salud de Dakota del Norte y su unidad de salud pública local pueden utilizar métodos para la contención de la enfermedad como el aislamiento y la cuarentena. La siguiente información le ayudará a comprender la diferencia entre aislamiento y cuarentena y por qué cada una de ellas puede utilizarse.

¿Qué es el aislamiento?

El aislamiento se aplica a personas que están enfermas o que tienen enfermedades infecciosas que podrían transmitirse a otros. Los pacientes se aíslan cada día en hospitales debido a que tienen una enfermedad o una infección que podría propagarse a otros pacientes o personal del cuidado para la salud. Se aplica a personas enfermas.

El aislamiento puede ser voluntario o solicitado, según las circunstancias. El aislamiento es un procedimiento operativo estándar y simple en el entorno del cuidado para la salud, o incluso en el entorno familiar, no sólo para evitar la propagación de la enfermedad a otros, sino también para asegurarse de que los pacientes pueden obtener el cuidado apropiado que ellos necesitan y recibir un tratamiento humano y completo.

¿Qué es la cuarentena?

La cuarentena es una palabra que se aplica solamente a las personas que podrían haber estado expuestas a una enfermedad infecciosa y podrían correr el riesgo de enfermarse o transmitirla a alguien más. Como el aislamiento, la cuarentena puede ser voluntaria o solicitada. Casi todas las cuarentenas en Estados Unidos en las últimas décadas han sido completamente voluntarias.

La cuarentena puede tener cualquier duración. Algunas veces las personas podrían estar en cuarentena simplemente unos pocos minutos mientras están siendo evaluados para determinar si tienen o no una enfermedad infecciosa. Esto es especialmente común en viajantes que llegan al país y hay preocupación con respecto a la exposición.

La cuarentena también se puede utilizar durante períodos de tiempo más largos; por ejemplo, durante un periodo de tiempo necesario para obtener el tratamiento si está disponible de manera que las personas no desarrollen una enfermedad o la propaguen a alguien más. Rara vez necesitamos implementar la cuarentena durante períodos de tiempo más largos, y cuando lo hacemos, es casi siempre un proceso voluntario.

Cuando se hace referencia a la cuarentena de un siglo atrás, la misma ha sido solicitada y muchas veces difícil para las personas involucradas. El uso actual de la cuarentena es

bastante diferente. La cuarentena es una herramienta para proteger a los ciudadanos de las enfermedades contagiosas.

Para obtener más información, comuníquese con el Departamento de Salud al 701.328.2372.